

Anhang 1: Tabelle A1: *Verwendete Variablen*

Variablenname	Beschreibung	Antwort
Benotung der Veranstaltung	Wenn Sie die gesamte Veranstaltung mit einer Schulnote (von 1= „sehr gut“ bis 6= „ungenügend“) bewerten müssten, welche Note würden Sie vergeben?	1= sehr gut 2= gut 3= befriedend 4= ausreichend 5= mangelhaft 6= ungenügend
Erneute Teilnahme	Würden Sie erneut an der Veranstaltung teilnehmen?	0..100 (Angabe in Prozent)
Auseinandersetzung mit kulturellen Gegebenheiten	Ich habe im Rahmen der Lehrveranstaltung gelernt, mich mit kulturellen und sozialen Gegebenheiten auseinanderzusetzen.	1= trifft voll und ganz zu bis 7= trifft überhaupt nicht zu
Störungen managen	Ich habe im Rahmen der Lehrveranstaltung gelernt, Störungen in der Kommunikation/Zusammenarbeit mit dem/der Dolmetscher/in (z.B. während des Patientengesprächs) zu managen.	1= trifft voll und ganz zu bis 7= trifft überhaupt nicht zu
Zustimmung zum Vorgehen erwirken	Ich habe im Rahmen der Lehrveranstaltung gelernt, in Kooperation mit dem/der Dolmetscher/in die Zustimmung des Patienten zum Vorgehen zu erwirken.	1= trifft voll und ganz zu bis 7= trifft überhaupt nicht zu
Thematisieren von kritischen und negativen Aspekten	Ich habe im Rahmen der Lehrveranstaltung gelernt, in Kooperation mit dem/der Dolmetscher/in negative und kritische Aspekte zu thematisieren.	1= trifft voll und ganz zu bis 7= trifft überhaupt nicht zu
Eigenverantwortung und Veränderungsnotwendigkeiten benennen	Ich habe im Rahmen der Lehrveranstaltung gelernt, in Kooperation mit dem/der Dolmetscher/in dem Patienten gegenüber die Eigenverantwortung und Veränderungsnotwendigkeiten zu benennen.	1= trifft voll und ganz zu bis 7= trifft überhaupt nicht zu